

ระเบียบศาลจังหวัดเชียงใหม่
ว่าด้วยการส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดี
แก่จำเลย ณ ภูมิลำเนาหรือสำนักทำกรงานของจำเลยนอกราชอาณาจักร
พ.ศ. ๒๕๖๑

โดยที่เป็นการสมควรจัดให้มีระเบียบปฏิบัติของศาลจังหวัดเชียงใหม่ ว่าด้วยการส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดีแก่จำเลย ณ ภูมิลำเนาหรือสำนักทำกรงานของจำเลยนอกราชอาณาจักร เพื่อให้การปฏิบัติตามข้อกำหนดของประธานศาลฎีกาว่าด้วยการส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดีแก่จำเลย ณ ภูมิลำเนาหรือสำนักทำกรงานของจำเลยนอกราชอาณาจักร พ.ศ. ๒๕๕๘ เป็นไปด้วยความสะดวก รวดเร็ว และมีประสิทธิภาพ อันเป็นการอำนวยความสะดวกแก่คู่ความและประชาชน

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๘๓ สัตต แห่งประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่ง ซึ่งแก้ไขเพิ่มเติมโดยพระราชบัญญัติแก้ไขเพิ่มเติมประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่ง (ฉบับที่ ๒๘) พ.ศ. ๒๕๕๘ และข้อ ๑๑ แห่งข้อกำหนดของประธานศาลฎีกาว่าด้วยการส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดีแก่จำเลย ณ ภูมิลำเนาหรือสำนักทำกรงานของจำเลยนอกราชอาณาจักร พ.ศ. ๒๕๕๘ ศาลจังหวัดเชียงใหม่ จึงวางระเบียบปฏิบัติดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ระเบียบนี้เรียกว่า “ระเบียบศาลจังหวัดเชียงใหม่ว่าด้วยการส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดีแก่จำเลย ณ ภูมิลำเนาหรือสำนักทำกรงานของจำเลยนอกราชอาณาจักร พ.ศ. ๒๕๖๑”

ข้อ ๒ ระเบียบนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๑ เป็นต้นไป

หมวด ๑

บทนิยาม

ข้อ ๓ ในระเบียบนี้ ถ้าข้อความมิได้แสดงให้เห็นเป็นอย่างอื่น

“ศาล” หมายความว่า ศาลจังหวัดเชียงใหม่

“เจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบ” หมายความว่า ข้าราชการศาลยุติธรรม หรือลูกจ้างประจำ หรือพนักงานราชการ หรือลูกจ้างชั่วคราวที่ศาลจังหวัดเชียงใหม่เป็นผู้ที่มีหน้าที่ดำเนินการเกี่ยวกับการส่ง ติดตามผล แจ้งผล ตลอดจนงานที่เกี่ยวข้องกับการส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดีตั้งแต่ต้นจนแล้วเสร็จ

“ข้อตกลงระหว่างประเทศ” หมายความว่า สนธิสัญญาหรือความตกลงทางการศาลที่กำหนดให้ศาลยุติธรรมไทยขอความช่วยเหลือหรือให้ความช่วยเหลือซึ่งกันและกันในเรื่องทางแพ่งและพาณิชย์ ซึ่งจะต้องดำเนินการผ่านหน่วยงานผู้ประสานงานกลางของประเทศคู่ภาคีทั้งสองฝ่าย

“วิถีทางการทูต” หมายความว่า การส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดีที่ต้องดำเนินการผ่านสำนักงานศาลยุติธรรมและกระทรวงการต่างประเทศ

“ไปรษณีย์ด่วนพิเศษระหว่างประเทศ” หมายความว่า การส่งไปรษณีย์ด่วนพิเศษระหว่างประเทศแบบ EMS WORLD ประเภท DOCUMENT หรือ BUSINESS PAPER

“ผู้ประกอบการรับส่งพัสดุภัณฑ์ระหว่างประเทศ” หมายความว่า การขนส่งระหว่างประเทศทางบริษัท เฟดเอ็กซ์ เอ็กซ์เพรส คอร์ปอเรชั่น จำกัด แบบ FedEx Express และบริษัท ดีเอชแอล เอ็กซ์เพรส อินเตอร์เนชั่นแนล (ประเทศไทย) จำกัด แบบ DHL Express ซึ่งมีความน่าเชื่อถือและมีระบบการตรวจสอบผลการส่ง

“ค่าใช้จ่าย” หมายความว่า ค่าธรรมเนียมหรือค่าบริการในการจัดส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดีที่ผู้ดำเนินการทางไปรษณีย์ด่วนพิเศษระหว่างประเทศหรือผู้ประกอบการรับส่งพัสดุภัณฑ์ระหว่างประเทศเรียกเก็บตามอัตราที่กำหนดไว้ ตลอดจนค่าใช้จ่ายอื่นที่เกี่ยวข้องกับการจัดส่ง และให้รวมถึงค่าใช้จ่ายอื่นใดที่ศาลเรียกเก็บกรณีส่งผ่านสำนักงานศาลยุติธรรมและกระทรวงการต่างประเทศ

หมวด ๒

การส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดี

ข้อ ๔ เมื่อมีกรณีที่จะต้องส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดีตามประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่ง มาตรา ๘๓ จัตวา หากไม่มีข้อตกลงระหว่างประเทศที่ประเทศไทยเป็นภาคีกำหนดวิธีการส่งไว้โดยเฉพาะ ให้ศาลมีคำสั่งให้ส่งแก่จำเลยทางไปรษณีย์ด่วนพิเศษระหว่างประเทศหรือผู้ประกอบการรับขนส่งพัสดุภัณฑ์ระหว่างประเทศหรือผ่านวิถีทางการทูต

การส่งคำแปลหมายเรียก คำฟ้องตั้งต้นคดี และเอกสารอื่นใดตามประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่ง มาตรา ๘๓ จัตวา ให้บังคับตามวรรคหนึ่งด้วย

ข้อ ๕ ในกรณีที่มีการเรียกบุคคลภายนอกซึ่งมีภูมิลำเนาหรือสำนักทำการทำงานอยู่นอกราชอาณาจักรเข้ามาเป็นคู่ความตามประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่ง มาตรา ๕๗ (๓) ให้ศาลส่งคำร้องขอให้เรียกพร้อมสำเนาคำฟ้องโดยวิธีเดียวกับการส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดีตามข้อ ๔ โดยอนุโลม

ข้อ ๖ ในกรณีมีข้อตกลงระหว่างประเทศที่ประเทศไทยเป็นภาคี ให้ศาลมีคำสั่งส่งผ่านสำนักงานศาลยุติธรรมเพื่อพิจารณาดำเนินการต่อไปภายใต้ข้อตกลงระหว่างประเทศ

หมวด ๓

การดำเนินการทางเอกสาร

ข้อ ๗ ในกรณีที่ศาลสั่งให้ส่งผ่านสำนักงานศาลยุติธรรมเพื่อดำเนินการภายใต้ข้อตกลงระหว่างประเทศหรือเพื่อดำเนินการภายใต้วิถีทางการทูต ให้โจทก์จัดทำคำแปลหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดี รวมถึงเอกสารอื่นใด เพื่อส่งไปยังประเทศที่จำเลยมีภูมิลำเนาหรือสำนักทำการงานอยู่ เป็นภาษาราชการของประเทศนั้นหรือเป็นภาษาอังกฤษแล้วแต่กรณี

การจัดทำคำแปลเอกสารเพื่อส่งผ่านวิถีทางการทูต ให้โจทก์ดำเนินการทางเอกสารโดยสอดคล้องกับกฎหมายภายในของประเทศผู้รับคำร้องขอซึ่งเป็นไปตามแนวปฏิบัติของสำนักงานศาลยุติธรรม

ข้อ ๘ ในกรณีที่ศาลสั่งให้ส่งทางไปรษณีย์ด่วนพิเศษระหว่างประเทศหรือทางผู้ประกอบกิจการรับส่งพัสดุภัณฑ์ระหว่างประเทศ ให้โจทก์จัดทำคำแปลของหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดี รวมถึงเอกสารอื่นใด เพื่อส่งไปยังประเทศที่จำเลยมีภูมิลำเนาหรือสำนักทำการงานอยู่ เป็นภาษาราชการของประเทศนั้นหรือเป็นภาษาอังกฤษ

ข้อ ๙ ในกรณีที่ศาลมีคำสั่งให้ส่งผ่านสำนักงานศาลยุติธรรมเพื่อดำเนินการภายใต้ข้อตกลงระหว่างประเทศหรือผ่านวิถีทางการทูต ให้เจ้าหน้าที่รับฟ้องหรือเจ้าหน้าที่ประจำศูนย์หน้าบัลลังก์จัดทำหนังสือร้องขอ (Letter of Request) เป็นภาษาอังกฤษ ลงนามโดยอธิบดีผู้พิพากษาหรือผู้พิพากษาหัวหน้าศาลหรือผู้ทำการแทนแล้วแต่กรณี พร้อมประทับตราศาลตามแนวปฏิบัติในคู่มือปฏิบัติราชการของตุลาการ และให้เจ้าหน้าที่งานสารบรรณจัดทำหนังสือถึงสำนักงานศาลยุติธรรมเพื่อช่วยดำเนินการจัดส่งให้

ข้อ ๑๐ ในกรณีที่ศาลเห็นสมควร ศาลจะมีคำสั่งให้โจทก์จัดทำเอกสารอื่นเพิ่มเติมตามจำนวนและภายในระยะเวลาที่ศาลกำหนดก็ได้

ข้อ ๑๑ คำแปลเอกสารประกอบการส่งผ่านสำนักงานศาลยุติธรรมภายใต้ข้อตกลงระหว่างประเทศหรือผ่านวิถีทางการทูตหรือทางไปรษณีย์ด่วนพิเศษระหว่างประเทศหรือทางผู้ประกอบกิจการรับส่งพัสดุภัณฑ์ระหว่างประเทศ โจทก์ต้องรับรองการแปลเป็นภาษาราชการของประเทศที่จำเลยมีภูมิลำเนาหรือสำนักทำการงานอยู่หรือเป็นภาษาอังกฤษ โดยใช้ถ้อยคำว่า “Certified True and Correct Translation” หรือเป็นข้อความในทำนองเดียวกัน ลงลายมือชื่อผู้รับรองพร้อมกระบวนของผู้รับรองทุกหน้าทุกฉบับ

เอกสารประกอบการส่งที่เป็นสำเนา โจทก์ต้องทำคำรับรองสำเนาเอกสารเป็นภาษาราชการของประเทศที่จำเลยมีภูมิลำเนาหรือสำนักทำการงานอยู่หรือเป็นภาษาอังกฤษโดยใช้ถ้อยคำว่า “Certified True Copy” ลงลายมือชื่อผู้รับรอง พร้อมกระบวนของผู้รับรองทุกฉบับ

หมวด ๔**การเสนอหลักฐานแสดงภูมิลำเนาของจำเลยหรือบุคคลภายนอก**

ข้อ ๑๒ ให้โจทก์สืบหาภูมิลำเนาหรือที่ตั้งสำนักงานของคู่ความหรือบุคคลที่จะส่งเอกสารไปถึงและเสนอหลักฐานที่แสดงรายละเอียดอย่างชัดเจนพร้อมคำร้องขอให้ศาลจัดส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดี ตามประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่ง มาตรา ๘๓ จัดตัวพรรคแรก

หมวด ๕**การวางเงินค่าใช้จ่าย**

ข้อ ๑๓ ให้ศาลจัดให้มีการวางเงินสำหรับใช้เป็นค่าใช้จ่ายเป็นรายคดีเพื่อการจัดส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดีตามระเบียบปฏิบัติของศาล โดยให้โจทก์ยื่นคำแถลงไว้ล่วงหน้าว่าเมื่อได้ชำระค่าใช้จ่ายทั้งปวงแล้ว หากเงินค่าใช้จ่ายที่วางไว้มีเหลืออยู่เพียงใด ให้คืนแก่ผู้มีสิทธิได้รับด้วยวิธีโอนเงินเข้าบัญชีเงินฝากธนาคารโดยให้ยื่นคำแถลงและแนบสำเนาบัญชีเงินฝากธนาคารดังกล่าวเป็นหลักฐาน

ในกรณีส่งทางไปรษณีย์ด่วนพิเศษระหว่างประเทศต้องไม่เกินอัตราค่าบริการโดยแบ่งตามพื้นที่ของประเทศปลายทาง

ในกรณีส่งทางผู้ประกอบกิจการรับส่งพัสดุภัณฑ์ระหว่างประเทศ ให้โจทก์วางเงินตามอัตราค่าบริการที่ได้รับแจ้งจากผู้ประกอบกิจการ

ในกรณีส่งผ่านวิธีทางการทูต ให้โจทก์วางเงินค่าใช้จ่ายครั้งละไม่เกิน ๕,๐๐๐ บาท หากไม่เพียงพอให้โจทก์วางเงินค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมตามที่ศาลมีคำสั่ง เว้นแต่กรณีการส่งเอกสารไปยังประเทศที่มีแนวปฏิบัติเฉพาะที่ต้องแนบค่าใช้จ่ายในการดำเนินการล่วงหน้า ให้โจทก์วางเงินค่าใช้จ่ายตามแนวปฏิบัติที่สำนักงานศาลยุติธรรมกำหนด

หมวด ๖**วิธีการส่ง**

ข้อ ๑๔ ในกรณีที่ศาลสั่งให้ส่งทางไปรษณีย์ด่วนพิเศษระหว่างประเทศ ให้เจ้าหน้าที่งานรับฟ้องดำเนินการดังนี้

(๑) จัดเตรียมเอกสารและชั่งน้ำหนักพัสดุหรือเอกสารก่อนการจัดส่ง

(๒) แจ้งให้โจทก์วางเงินค่าใช้จ่ายตามอัตราค่าบริการไปรษณีย์ด่วนพิเศษระหว่างประเทศของบริษัท ไปรษณีย์ไทย จำกัด

(๓) แจ้งให้โจทก์กรอกข้อมูลปลายทางของผู้รับในระบบ EMS International Courier Thailand และใบตอบรับเป็นภาษาอังกฤษให้ถูกต้องตรงกับหนังสือรับรองนิติบุคคลหรือหนังสือเดินทางหรือเอกสารอื่นใดที่จะต้องส่งไปยังผู้รับ

(๔) จัดทำบันทึกเพื่อขอรับเงินหรือรับเช็คเพื่อนำไปรับเงินที่ธนาคารสำหรับเป็นค่าใช้จ่ายในการจัดส่ง

(๕) ดำเนินการจัดส่งพัสดุหรือเอกสารโดยแจ้งให้เจ้าหน้าที่ไปรษณีย์มารับ ณ ที่ทำการศาลหรือดำเนินการจัดส่ง ณ ที่ทำการไปรษณีย์

(๖) จัดทำสรุปค่าใช้จ่ายพร้อมหลักฐานใบเสร็จรับเงินเพื่อส่งให้งานการเงินดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง หากมีเงินเหลือเป็นจำนวนเท่าใดให้จัดทำรายงานเสนอศาลนำเข้าสู่สำนวนเพื่อคืนแก่ผู้มีสิทธิได้รับต่อไป

ข้อ ๑๕ ในกรณีที่ศาลสั่งให้ส่งทางผู้ประกอบกิจการรับส่งพัสดุภัณฑ์ระหว่างประเทศ ให้เจ้าหน้าที่งานรับฟ้องจัดส่งทางผู้ประกอบกิจการที่น่าเชื่อถือโดยมีระบบการตรวจสอบผลการส่งที่เป็นมาตรฐานและดำเนินการดังนี้

(๑) จัดส่งจัดเตรียมเอกสารและชั่งน้ำหนักพัสดุหรือเอกสารก่อนการจัดส่ง

(๒) ประสานงานไปยังผู้ประกอบกิจการรับส่งพัสดุภัณฑ์ระหว่างประเทศโดยแจ้งรายละเอียดสถานที่พร้อมหมายเลขโทรศัพท์ผู้รับและแจ้งรหัสไปรษณีย์ของเมืองและประเทศปลายทางที่ต้องการให้จัดส่งไปถึงผู้รับ รวมถึงแจ้งน้ำหนักพัสดุหรือเอกสารเพื่อประมาณการค่าใช้จ่าย

(๓) แจ้งให้โจทก์วางค่าใช้จ่ายตามที่ประมาณการในข้อ ๑๕ (๒)

(๔) จัดทำบันทึกเพื่อขอรับเงินหรือรับเช็คเพื่อนำไปรับเงินที่ธนาคารสำหรับเป็นค่าใช้จ่ายในการจัดส่ง

(๕) กรณีการส่งแบบ FedEx Express ให้ประสานเจ้าหน้าที่ของบริษัทเพื่อนำใบนำส่งสินค้า (Air Waybill) มาให้โจทก์ระบุข้อมูลผู้รับปลายทาง โดยให้สำเนาใบนำส่งเก็บไว้เป็นหลักฐานเพื่อใช้ยืนยันและติดตามสถานะการส่งพัสดุภัณฑ์ระหว่างประเทศ

(๖) กรณีการส่งแบบ DHL Express ให้ระบุข้อมูลผู้รับปลายทางในใบนำส่งสินค้า (Waybill) จากเว็บไซต์บริษัท เพื่อยืนยันการส่งพัสดุและใช้ติดตามสถานะการส่งพัสดุโดยให้พิมพ์ใบนำส่งสินค้าดังกล่าวเพื่อมอบให้เจ้าหน้าที่ของผู้ประกอบกิจการรับส่งพัสดุภัณฑ์ระหว่างประเทศดำเนินการต่อไป

(๗) จัดทำสรุปค่าใช้จ่ายพร้อมหลักฐานใบเสร็จรับเงินเพื่อส่งให้งานการเงินดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้อง หากมีเงินเหลือเป็นจำนวนเท่าใดให้จัดทำรายงานเสนอศาลนำเข้าสู่สำนวนเพื่อคืนแก่ผู้มีสิทธิได้รับต่อไป

ข้อ ๑๖ ให้เจ้าหน้าที่งานรับฟ้องดำเนินการจัดส่งหมายเรียก ค่าฟ้องตั้งต้นคดี และเอกสารอื่นใด ตามประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่ง มาตรา ๘๓ จัดทำ พร้อมค่าแปลเอกสารภายในวันทำการถัดไป เว้นแต่มีเหตุจำเป็นหรือโจทก์ยังมีได้วางค่าใช้จ่ายก็ให้จัดส่งภายในวันทำการถัดจากวันที่เหตุจำเป็นนั้นได้หมดสิ้นไปหรือได้มีการวางเงินค่าใช้จ่ายแล้ว

ในกรณีส่งผ่านผู้ประกอบกิจการรับส่งพัสดุภัณฑ์ระหว่างประเทศ อาจแจ้งให้บริษัทผู้ประกอบกิจการมารับพัสดุหรือเอกสาร ณ ที่ทำการศาลภายในกำหนดเวลาตามวรรคหนึ่ง

หมวด ๗

การติดตามผลการส่ง

ข้อ ๑๗ ให้เจ้าหน้าที่ผู้รับผิดชอบติดตามผลการส่งหมายเรียก คำฟ้องตั้งต้นคดี และเอกสารอื่นใด ตามประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่ง มาตรา ๘๓ จัตุวา จากเว็บไซต์หรือระบบอิเล็กทรอนิกส์หรือวิธีอื่นใด และพิมพ์ผลการส่งจากระบบการตรวจสอบโดยต้องดำเนินการต่อไปดังนี้

(๑) ถ้าสามารถส่งเอกสารดังกล่าวได้ ให้จัดทำรายงานประกอบการแจ้งผลนั้นรวมไว้ในสำนวน

(๒) ถ้าไม่สามารถส่งเอกสารดังกล่าวได้ หรือไม่ได้รับแจ้ง หรือไม่ปรากฏผลการส่งภายในระยะเวลาอันสมควร ให้จัดทำรายงานผลเสนอศาลเพื่อให้มีคำสั่งว่าจะดำเนินการส่งด้วยวิธีการตามประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่ง มาตรา ๘๓ อัญฐ์ ต่อไป โดยไม่ต้องรอคู่ความที่เกี่ยวข้องแถลงต่อศาลอีก หากศาลได้กำหนดวิธีการหรือแนวทางปฏิบัติในการส่งเอกสารในครั้งหลังไว้แล้ว ให้เจ้าหน้าที่งานรับฟ้องดำเนินการตามวิธีการหรือแนวทางปฏิบัติที่

ข้อ ๑๘ ในกรณีที่โจทก์ประสงค์ขอทราบผลการส่งหมายเรียกและคำฟ้องตั้งต้นคดี ให้โจทก์ยื่นใบขอใช้บริการรับแจ้งคำสั่งศาลที่งานรับฟ้อง ภายหลังจากทราบผลการส่งแล้วให้งานรับฟ้องส่งสำเนาใบขอใช้บริการดังกล่าวพร้อมผลการส่งไปให้งานเดินหมายเพื่อแจ้งให้โจทก์ทราบทางจดหมายอิเล็กทรอนิกส์หรือส่งข้อความทางโทรศัพท์เคลื่อนที่หรือผ่านระบบอินเทอร์เน็ต

ประกาศ ณ วันที่ ๒๖ กุมภาพันธ์ พุทธศักราช ๒๕๖๑



(นายสุกิจ ศรีสุวรรณ)

ผู้พิพากษาหัวหน้าศาลจังหวัดเชียงใหม่